



## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У новембру ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 212 соба, односно 8 921 лежајева.

Остварено је 18 694 долазака, што је у односу на октобар 2012. године мање за 13,4%, и 43 763 ноћења, што је у односу на октобар 2012. године мање за 21,1%.

Број долазака у новембру 2012. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 2,5%, а број ноћења је мањи за 2,8%.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ–11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

*In November 2012, Republika Srpska had capacity of 4 212 rooms and 8 921 beds.*

*There were 18 694 arrivals, that is 13.4% lower, compared to the number of arrivals realised in October 2012 and 43 763 nights, which is 21.1% lower, compared to October 2012.*

*The number of tourist arrivals in November 2012 was 2.5% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 2.8% lower.*

*Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU–11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.*

*The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.*

*This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.*

*A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.*

### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста/ Tourist arrivals				Ноћења туриста/ Tourist nights				
	XI 2012	I-XI 2012	индекси/ indices		XI 2012	I-XI 2012	индекси/ indices		
			XI 2012	I-XI 2012			XI 2012	I-XI 2012	
			XI 2011	I-XI 2011			XI 2011	I-XI 2011	
УКУПНО	18 694	223 145	102,5	102,2	43 763	591 104	97,2	103,0	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 759	128 335	104,1	99,7	26 042	361 851	90,1	99,5	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	7 092	88 744	97,3	97,3	18 939	289 357	89,4	97,4	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 439	37 269	116,1	105,2	6 742	68 128	90,8	109,3	FBIH
Дистрикт Брчко	228	2 322	125,3	106,4	361	4 366	131,8	104,4	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 935	94 810	99,8	105,8	17 721	229 253	109,9	108,9	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

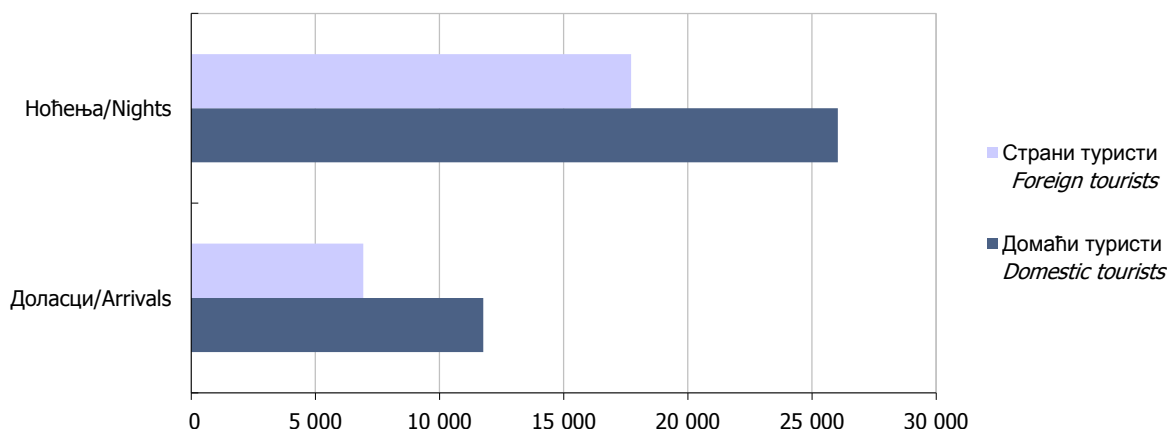
	Доласци туриста/ Tourist arrivals				Ноћења туриста/ Tourist nights				
	XI 2012	I-XI 2012	индекси/ indices		XI 2012	I-XI 2012	индекси/ indices		
			XI 2012 XI 2011	I-XI 2012 I-XI 2011			XI 2012 XI 2011	I-XI 2012 I-XI 2011	
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 935	94 810	99,8	105,8	17 721	229 253	109,9	108,9	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	271	4 400	78,3	118,3	460	8 635	40,5	94,1	Austria
Белгија	19	436	100,0	116,6	32	841	139,1	135,9	Belgium
Данска	20	334	142,9	108,1	29	729	145,0	117,4	Denmark
Финска	15	165	214,3	95,9	19	323	190,0	71,3	Finland
Француска	68	1 285	87,2	104,5	119	2 667	70,0	84,7	France
Грчка	19	1 626	61,3	124,5	27	2 588	47,4	94,2	Greece
Холандија	53	930	94,6	91,3	95	1 962	87,2	86,7	Netherlands
Ирска	12	175	120,0	102,3	15	260	88,2	52,8	Ireland
Италија	336	3 620	75,3	98,8	689	7 004	105,2	97,2	Italy
Луксембург	-	28	-	112,0	-	77	-	175,0	Luxembourg
Њемачка	214	3 508	81,7	101,8	469	7 334	93,8	95,6	Germany
Португал	8	89	200,0	70,6	21	187	300,0	73,3	Portugal
Шпанија	19	523	100,0	114,9	33	1 175	103,1	104,3	Spain
Шведска	179	1 052	107,2	107,5	294	2 429	127,3	119,8	Sweden
Велика Британија	84	1 386	150,0	139,3	196	2 484	188,5	108,3	Great Britain
Исланд	-	9	-	64,3	-	17	-	56,7	Iceland
Норвешка	33	405	113,8	117,7	53	939	81,5	130,1	Norway
Швајцарска	45	1 213	100,0	118,9	108	2 606	136,7	135,2	Switzerland
Чешка	58	859	138,1	106,7	95	1 382	161,0	85,1	Czech Republic
Мађарска	39	904	130,0	109,4	61	1 696	164,9	113,6	Hungary
Пољска	69	1 048	237,9	119,9	145	2 257	123,9	114,7	Poland
Румунија	105	762	420,0	111,9	411	1 712	856,3	75,5	Romania
Словачка	60	573	162,2	119,4	108	1 196	174,2	102,2	Slovakia
Словенија	617	9 598	102,8	94,0	1 024	18 085	97,7	99,8	Slovenia
Албанија	26	218	866,7	132,9	65	365	2 166,7	125,9	Albania
Бугарска	26	541	70,3	105,7	59	1 168	67,8	116,8	Bulgaria
Хрватска	1 211	12 046	106,4	111,7	6 523	43 578	165,7	127,3	Croatia
Србија	2 585	36 002	97,2	105,3	4 836	82 087	85,0	107,2	Serbia
Црна Гора	210	3 250	87,5	86,5	496	10 247	72,6	83,0	Montenegro
БЈР Македонија	125	1 285	85,0	97,1	262	3 251	68,9	122,6	FYR of Macedonia
Русија	118	1 556	114,6	145,7	313	9 042	105,4	245,0	Russian Federation
Турска	42	588	175,0	104,6	102	1 028	340,0	86,7	Turkey
Остале европске земље	62	827	182,4	111,0	112	2 288	175,0	144,4	Other European countries
Израел	9	209	450,0	74,6	16	410	228,6	60,7	Israel
Јапан	5	66	125,0	53,7	8	139	200,0	82,2	Japan
Канада	13	336	48,1	117,1	23	799	39,7	111,0	Canada
Кина	22	416	47,8	107,2	64	768	82,1	86,5	China
САД	61	1 108	64,9	103,6	181	2 344	128,4	101,6	USA
Саудијска Арабија	-	21	-	210,0	-	39	-	390,0	Saudi Arabia
Аустралија	45	573	750,0	140,8	55	1 156	392,9	144,9	Australia
Нови Зеланд	-	27	-	96,4	-	37	-	92,5	New Zealand
Египат	-	6	-	22,2	-	18	-	45,0	Egypt
Иран	-	5	-	125,0	-	13	-	108,3	Iran
Остале ваневропске земље	32	802	123,1	118,3	103	1 891	194,3	107,7	Other non-European countries

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
*TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS*

	Доласци туриста/ <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста/ <i>Tourist nights</i>				
	XI 2012	I-XI 2012	индекси/ <i>indices</i>		XI 2012	I-XI 2012	индекси/ <i>indices</i>		
			<u>XI 2012</u> XI 2011	<u>I-XI 2012</u> I-XI 2011			<u>XI 2012</u> XI 2011	<u>I-XI 2012</u> I-XI 2011	
УКУПНО	18 694	223 145	102,5	102,2	43 763	591 104	97,2	103,0	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	3 458	44 049	103,7	98,1	19 146	244 830	107,2	98,8	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	2 157	38 104	90,3	114,3	3 406	105 914	74,7	122,9	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	11 695	123 962	106,5	101,9	18 461	202 289	98,7	101,3	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 384	17 030	90,5	92,0	2 750	38 071	70,4	93,8	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 759	128 335	104,1	99,7	26 042	361 851	90,1	99,5	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	2 285	31 323	104,2	96,3	12 042	187 759	90,5	95,2	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 694	24 516	114,6	121,1	2 562	61 671	103,6	130,5	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 931	63 294	104,3	97,0	9 911	94 841	92,6	95,9	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	849	9 202	86,9	85,9	1 527	17 580	63,2	86,7	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 935	94 810	99,8	105,8	17 721	229 253	109,9	108,9	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	1 173	12 726	102,8	102,7	7 104	57 071	156,1	113,1	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	463	13 588	50,8	103,7	844	44 243	40,4	113,7	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	4 764	60 668	109,7	107,6	8 550	107 448	106,9	106,7	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	535	7 828	96,7	100,4	1 223	20 491	82,2	100,9	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста/ Tourist arrivals				Ноћења туриста/ Tourist nights				
	XI 2012	I-XI 2012	индекси/ indices		XI 2012	I-XI 2012	индекси/ indices		
			XI 2012 XI 2011	I-XI 2012 I-XI 2011			XI 2012 XI 2011	I-XI 2012 I-XI 2011	
УКУПНО	18 694	223 145	102,5	102,2	43 763	591 104	97,2	103,0	TOTAL
Хотели	13 770	165 912	106,8	103,8	28 989	402 641	104,5	106,9	Hotels
Мотели	2 262	24 742	103,4	101,6	3 521	42 987	91,5	109,5	Motels
Пансионски и преноћишта	1 127	9 688	79,8	76,9	1 800	17 689	81,3	68,3	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 535	22 803	87,8	105,7	9 453	127 787	84,3	96,5	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	11 759	128 335	104,1	99,7	26 042	361 851	90,1	99,5	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	8 005	87 443	108,1	101,8	13 732	213 269	94,4	104,2	Hotels
Мотели	1 649	16 742	104,9	98,5	2 282	25 900	91,6	103,3	Motels
Пансионски и преноћишта	758	6 522	91,5	74,6	1 211	10 592	103,3	71,0	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	1 347	17 628	90,8	102,8	8 817	112 090	82,5	94,2	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 935	94 810	99,8	105,8	17 721	229 253	109,9	108,9	FOREIGN TOURISTS
Хотели	5 765	78 469	105,2	106,0	15 257	189 372	115,6	110,1	Hotels
Мотели	613	8 000	99,5	108,7	1 239	17 087	91,3	120,4	Motels
Пансионски и преноћишта	369	3 166	63,1	82,0	589	7 097	56,5	64,6	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	188	5 175	70,7	116,8	636	15 697	120,7	118,0	Other



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у новембру 2012. године  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in November 2012

Саопштење припремио: Мирослав Илић  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор - Излази мјесечно - Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - Приликом коришћења података обавезно навести извор

Prepared by: Miroslav Ilić  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**